

[Texte]

From the little experience I have had with anti-dumping, the co-op that handles and packs and sells on behalf of the farmer a commodity grown by that farmer, by definition, under anti-dumping or through a tribunal has been defined as an extension of a farm gate operation. In the instance of the co-operative that I'm most familiar with in British Columbia, if the co-operative buys 50,000 cartons from Fletcher Challenge to put a product in, they have to charge the producer the 7% GST as his product is put in those containers, and then they have to turn around and claim the rebate on it, and to me it would be a lot simpler process if it was eliminated altogether.

It certainly has complicated the bookkeeping at a co-operative level where you may have 100 producers selling 7 or 8 different commodities, and we are talking about thousands of containers a year. It's not a simple matter, because 50,000 tonnes of potatoes in 5-, 10-, 15- and 50-pound cartons amount to a tremendous amount of bookwork when you have to file that out to every individual producer on every individual lot. That's an area where there should be some attention paid to streamlining.

If I could move into the section that's headed "Canadian Federation of Agriculture's Requests Concerning the Goods and Services Tax Legislation", these requests come via the way of resolutions to our annual meeting that was held last February.

One request was to have the GST shown on all invoices and statements as a separate entry. We have had a response from the finance minister's office in this regard. The reason they didn't do that is that it can be visible or it can be invisible, as long as there is public notice in the place of sale that it's being applied.

The reason was that some of the equipment used by vendors was not modern enough to make another entry to show the 7% as a separate item, but on the other hand all of the consuming side of the world, and we in agriculture, for that matter, have to be able to show the tax separately. If we have to do it, surely to goodness the vendor can do the same thing.

It's very confusing when you have some of your bills come in that have it shown as a separate item and some of them come and it's included in the final number. What it boils down to is that the farmer then has to do the arithmetic to figure out what the 7% of the total was.

• 1605

There was a resolution asking government to accept that all farmland rental agreements be free of goods and services taxes. The argument from the Treasury side was that it would be too hard to distinguish between the bona fide and non-bona fide farm rentals or non-agricultural uses of farmland in that area.

The way the zero-rating on tractors is now, they have to be 60-horsepower or larger to be zero-rated, and we have asked that it be lowered to 35-horsepower. The response this time was that too many non-full-time, non-bona fide farmers

[Traduction]

D'après ma brève expérience dans le domaine antidumping, la coopérative qui manutentionne, emballe et vend un produit cultivé par un agriculteur, au nom de celui-ci, est, par définition, un prolongement de l'entreprise de production agricole, en vertu des règlements anti-dumping et des décisions des tribunaux. Prenons l'exemple de la coopérative que je connais le mieux en Colombie-Britannique. Si la coopérative achète 50,000 boîtes de carton de la compagnie Fletcher Challenge pour y emballer un produit, elle doit percevoir du producteur la TPS de 7 p. 100 puisque son produit est mis dans ces contenants, après quoi elle peut réclamer un rabais sur cette taxe. D'après moi, il serait beaucoup plus simple que la taxe soit éliminée complètement.

La comptabilité des coopératives est certainement beaucoup plus compliquée, quand il y a par exemple 100 producteurs qui vendent sept ou huit produits différents. Il s'agit de milliers de contenants par année. Ce n'est pas une mince affaire, parce que lorsqu'on a 50,000 tonnes de pommes de terre, en boîtes de cinq, 10, 15 et 50 livres, la tenue de registres comptables par chaque producteur, sur chaque ferme, nécessite une paperasse énorme. C'est un des domaines où il faudrait essayer de simplifier les choses.

J'aimerais que nous passions maintenant à la partie intitulée «Les revendications de la Fédération canadienne de l'agriculture concernant la Loi sur les produits et services». Ces revendications sont tirées de résolutions adoptées à l'occasion de notre assemblée annuelle qui a eu lieu en février dernier.

Nous demandons notamment que la TPS figure séparément sur toutes les factures et tous les relevés. Le bureau du ministre des Finances nous a envoyé une réponse à ce sujet. On nous a dit que la taxe pouvait être visible ou non, tant et aussi longtemps qu'un avis public était affiché au point de vente au sujet de l'application de cette taxe.

On invoque comme raison que certains vendeurs utilisent un équipement qui n'est pas assez moderne pour permettre d'inscrire séparément la taxe de 7 p. 100; en revanche, tous les consommateurs, comme nous, les agriculteurs, doivent inscrire la taxe séparément. S'il en va ainsi pour nous, je ne vois vraiment pas pourquoi le vendeur ne pourrait pas en faire autant.

Le fait que la taxe soit indiquée sur certaines factures, alors qu'elle est incluse dans le total sur d'autres, crée beaucoup de confusion. Ce qui revient à dire que l'agriculteur doit ensuite faire des calculs pour déterminer à quoi équivaut le 7 p. 100 du total.

Il y a également eu une résolution demandant au gouvernement d'exonérer de la taxe sur les produits et services tous les contrats de location de terres agricoles. Du côté du Trésor, on nous a dit qu'il serait trop difficile d'établir une distinction entre les vrais agriculteurs et les autres, en ce qui concerne la location des terres agricoles, ou l'utilisation non agricole des terres agricoles.

Par ailleurs, en ce qui a trait aux tracteurs, seuls ceux qui ont une puissance de 60-chevaux-vapeur ou plus sont détaxés; nous avons demandé d'abaisser ce chiffre à 35-chevaux-vapeur. On nous a alors répondu qu'il y a trop d'agriculteurs